

# Le Charmeur.

LES BERRÉS, ÉGALITÉ, FRANCHISE.

لجرايد ابي نظاره

السنة الخامسة



La Vente du Charmeur à la barbe de la police. اجنح على البارزينة وهذا الحايي

## للحايي

الحايي الحايي الذي يطلع من البحر الذواقي  
عجبا لكتك للكلان والفاوي  
وبري الخشاش في الجب الحايي

المدير المحرر جمس سونو البونظارة



La police retirant le Charmeur du turban du pauvre Sellah. أهو الحايي في عنك يا فلاح تشوف طالك

PROF. JAMES SANUA ABOU NADDARA 65, RUE DE PROVENCE.

— قدام وزيركم بسو تديره السخن لدى سموكم بنفي شخفين  
من صغرين البلد بسب وجود جريدتي سما يقصدوا بذلك ارباب  
العالم وضعهم عن مطالعة جريدتي الحرة تنبههم على طلب الحق  
ورفض المظالم وغفل برأيه الكاسد عن ان هذه الاحوال ما  
تزيد الرغبة في جريدتي اذ كل من يحب مرغوب وقد جيلت نفوس  
الخلق على معرفة الحايي ومالت اهداهم لرؤية الحايي ولم  
يكتسب بفعله هذا كبر اجر بل نسيب لنفسه وكلم سؤالا ذكر  
وتكرار الطعن واكثر من ذكرين جريدتي صف ما كانوا عليه فخذ  
مكاتباتهم تترادف الي من الجميع باستحسان افكاره ورجبتهم

الجلد الرابع يوم الجماعي ٥ مارس سنة

من ابي نظاره الى الحايي

موري جنابا الحيدوي ارفتم

بعد عرض واجبال ارجيه باصلاح شاكم واستقامة احوالكم  
عما انتم عليه من الامور الموجبة قدكم بسهام التذيد ونفك  
الظعن قد بلغني في هذه الايام اجتهاد سموكم العالي في البطش  
بالرعيه والفتك بهم حتى احياتم سنة كان الماويل في  
عدلكم انذارها ومحواؤها لكن ايتم اذ الوضائف بالعدول  
عن منبج العدل ووجب علي ان اديم نصيحتي للوطن ولوطنتموها

عليها باللغة الفرنسية - تعيش رجة فرنسا بمرور نيش  
 الشبان العربية - ورايت قائلين على سعادة القنصل بذلك  
 - الواد الامل ووزيره الدعاك - والفيظ واكيد على وجههم  
 ظاهره - بسبب رموع عدمه الالفهم - واتم تعلموا  
 يا اخوان سب كراهتهم في القنصل وبنفسهم - لكونه كان  
 تشكى من جورهم وظلمهم - وقال لهم حرام عليكم تنهبوا العالم  
 وتحربوا البلدان ومنع ابوريفه من تنفيذ العايلان -  
 فلما سميت من النوم وتذكرت هذا المنام - علمت لكم عليه رسم  
 يا سادة يا كرام - فتيقنوا ان يحصل ذلك من قريب  
 - ويعود الى مصرنا القنصل النقيب .

يا اسفاه ويا اذماء ويا احمرنا  
 يدك وطلبك في ارض محردده

يا كبرك عليك من قرصة الدوره  
 عننا اسكندر الثاني ابراهمورالوس الذي اتفق العبوديه -  
 وهدب الرعيه - مطكف الشهوره - لعنة الله على  
 من منع له بجه محمده بنت كلب كصلته وجابت خبره  
 - والله صعبت على ياسي مسكدر لانك كنت ملك مضعف  
 وعارك والظلم ما كان نابع الا من تطارحك وبارب يدك  
 المنام فهم الي كانوا يا مورا على الدير يا مورا بالفي ويخربون  
 وبشوروا عليك باسهار حروبنا ما يتبع منها الاضمارك  
 مطكك - انما الي مات فوات ولاشك ان حليفك مسكدر  
 الثالث ليسلم زمام حكومته بين ايدي هولاء الجورين بل يكون هو  
 حبيب وقاضي رعيته - ونبيجة الي نظاره لاسر مطوك

اليابه في عطاقه سطورى هذا السجاني لوزان ورحمنا  
 لوف كل ظالم فرجاي من سكونك النامل بعين البيره  
 فيما يعود نفعه عليكم ويكسبكم الشنا بان تسقيموا  
 لنا سليس قراعد لكلكم ويا شورا المهات بانفسكم ولا  
 تلقوا زمانكم في يد رجل يريد ان يدرككم المالك يسفكم  
 الخايفين بحيث ينتفع من بخدمه ويشت اذناهم في  
 البلاد حتى يتكلموا بقاء ولا ينفعكم بعدها الندم واعلموا  
 انهم مسئولين بين يدي الله عن افعاله ومطالبين  
 يا اوتسقم عليه من الدرواح والبول هذا مع الخوف  
 عليكم من محبات القوقار فان توالي الضحك والياس  
 يشجع الجبان ويقوي الضيف فقعدوا ماله من  
 نه على حين غفلة بجناية ابن الوزان وتهاونكم -

قال الخاوي

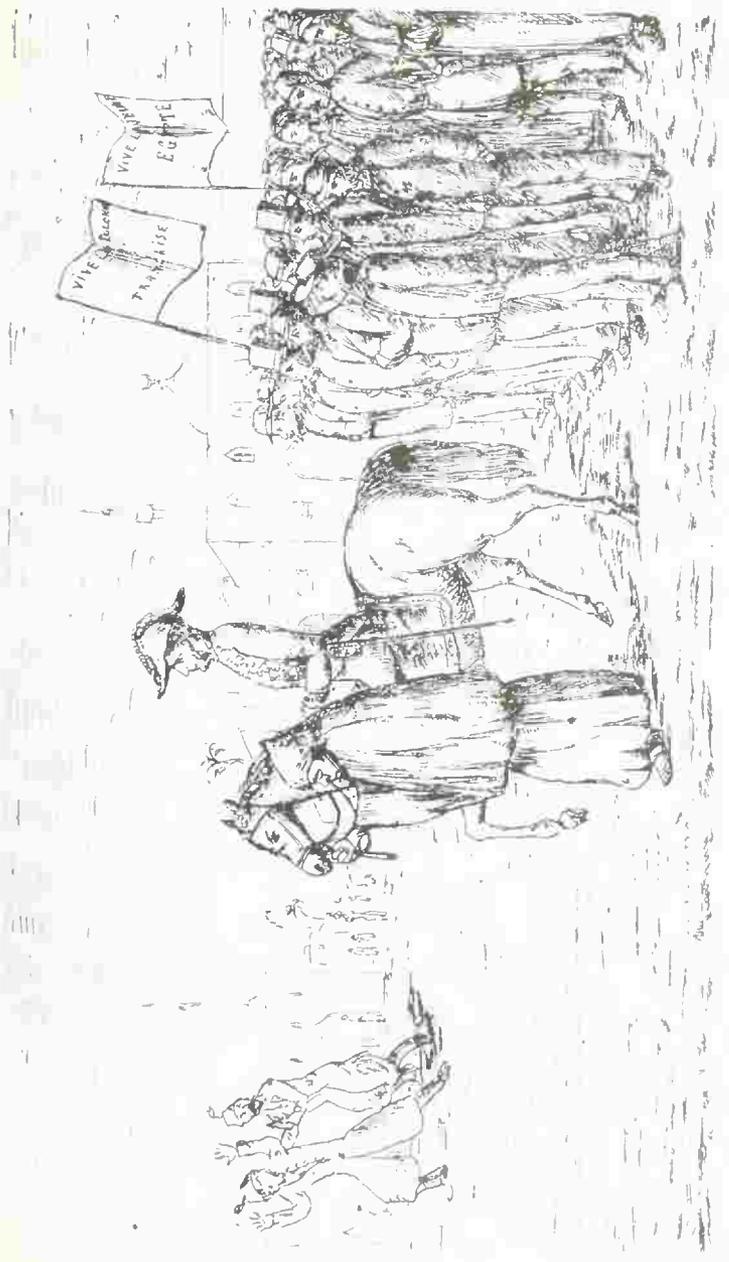
بانه عليكم ما تنعوش على كلاي - وتقولوا لي كالماده  
 بلاهس يا حادي - اسموا لما احكي لكم الي رايته  
 في نايي - انتم تعرفوا ان جسم ما هوش لمجادي  
 - ويكره الكذب ويحب الحق - ويسلي الجيب ويحلي  
 الصدو يطق - بقى صفوا لا قولي يا سادة يا كرام  
 - واذهوا على الي شعته ليله البارح في المنام  
 - شفت قنصل منزلك فراسه المشهور -  
 الجوب عند اخواننا الشجبان راجع مصرنا وداخل القاهره  
 منصور - وضعه بليار سايس ماسك له  
 الحضان - ووراء شبان مصرنا القومين -  
 من فرنساويه وسلين - ويدهم بيرقين كتوب

الارض بان تأملوا في الاخطار الناتجة من الجهد والكدن  
وانهم يتبهوا انفسهم ولا يسئلوا دقونهم لغناهم وارباب  
دولتهم التي احب ما عليهم نصب وسلبا لول الرعية  
وخراب الديار وبحول الحريه لطمع ان الذم عايد على الملك  
اد ابد الطور والاولي والحدق يعهم فاختم قولي هذا  
بالتضع الى رب العالمين بالرحمة على اسكندر الناف  
قتيل البوصيه المحصه .

قال الحارثي

حارثي خمسة سنوات تمام - وانا بظهوركم  
ظلم حكام التمام - ويعلم لكم في رسومات  
ويكتب لكم جرائد - وليكي دايول على وادي  
النيل - وكله حاكم الذي يا اخوان - يا تجاسد  
واقول حيف على الجذعان - كيف السباع يقودهم  
صبي؟ - ويا امر وزيره بييهم للاجبي؟ -  
يا كبدك علكم يا ابناء مصر - لا اجداهه نطاوله  
غيركم في هذا العصر - لدن اليوم تقريبا جمع  
الدم شهنيه - وستمعه بالسعاده والحريه -  
وانتم يا ساكين كباد وصغار - بتشتغلوا كالذين  
ليلا وزار - وتمر بكم باكله رياض وحقايبه  
- وينم بارايكم على من كان صاحبه اوتريبه  
حتى ان بسلامته جمع اليوم اغنى من قاروت  
- وحوش على قفالم من الخبزات كم مليون -  
ريشتردي في ارضي واملاك وينفتح بان نقابت  
- وسيلب في البورصه ريشتغل في رهوات -

وبعضه ويتسلى والحدق بضم المايف - وانتم حلوين وا  
كله وساكنين يا اخوان - بالله قولوا لي انتم خايفين  
من ايه؟ - قوما مثل ما قاموا الضباط عليه -  
انما بعقل ونطقه مش كالمجانين - والطلوا اول وقت  
محاسبية المجريين - وتبين نظار مقبرين من  
بين اعضاء ميدان الحريه - وبعدها ابتمواله  
قواس يجرجه الى ديوان الحقاينه - وفي وقتها اطلبوا  
منه جميع الحسابات - وخلصوا ثار الفلاميين  
والوهلي والذوات - التي لعنة الله عليه هلكهم ذلك  
حياهم - واقدمم واغنى الاجاب بامولهم - فلا  
سئل ان خيانه تان - وقصد خلاصه بارساله  
الحالومات - وامواله الهرام تتفرق على المظالمين  
- حقا يوما اقول عفارم علكم يا مصريين - انما  
دا شئي كله ولا في التمام - والحال ان ابن مصر اشد  
باسا من الضغام - انما السبع اذا نام يمشي على  
ظهره الفار - والفارس اذا طامم للظالم يستاهل  
الاضتقار - انما انا مالي بوضع الراس - ما حدش بكم  
بيسمع كلاي يا ناس - بيني وبينكم السنه دي كانت  
- قبالة ان ما خلصوا من الواد ورياض يا جذعان  
- اعلف بحب الوطن والحريه - وشجاعة المدبرة  
والجناديه - بلها اضرع الجوزاك وكسر النظاره - واسع  
صراع مزاج الزماره والصفاره - بقى فوقوا يا اولادك  
من عقلكم ودرودني امال شطارتكم - انما يكون الامر عن  
قريب - وانا حال ارايكم بالهليب .



Prophetie d'Abou-Nadawera = Rentree triomphale du taroude Bing au Caire - Père Biquaras sat sur le dard. Abou-Nadawera Égyptiens.  
 (enaltrean de Tewfik et Kiaz).

رجوع قنصل جنرال فرنسا بمصر بابا بلافور سايس العالم فرحلته توفيق ورياض خذانه